



Bruxelles, 15 mai 2020  
(OR. en)

8038/20

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2020/0079 (NLE)**

---

---

UK 9

### NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

---

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	15 mai 2020
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2020) 195 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului mixt instituit prin Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice în legătură cu adoptarea unei decizii de modificare a acordului

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2020) 195 final.

Anexă: COM(2020) 195 final



Bruxelles, 15.5.2020  
COM(2020) 195 final

2020/0079 (NLE)

Propunere de

### **DECIZIE A CONSILIULUI**

**de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului mixt instituit prin Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice în legătură cu adoptarea unei decizii de modificare a acordului**

## EXPUNERE DE MOTIVE

### **1. OBIECTUL PROPUNERII**

Comisia propune Consiliului să stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului mixt instituit prin Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (denumit în continuare „Acordul de retragere”) în legătură cu decizia Comitetului mixt de a modifica acordul menționat.

### **2. CONTEXTUL PROPUNERII**

#### **2.1. Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice**

Acordul de retragere prevede condițiile pentru retragerea ordonată a Regatului Unit din Uniune și Euratom. Acordul de retragere a intrat în vigoare la 1 februarie 2020.

#### **2.2. Comitetul mixt**

În componența Comitetului mixt instituit în temeiul articolului 164 alineatul (1) din Acordul de retragere intră reprezentanți ai Uniunii și ai Regatului Unit. Comitetul mixt este coprezidat de Uniune și de Regatul Unit. Anexa VIII la Acordul de retragere stabilește regulamentul de procedură al Comitetului mixt. Comitetul mixt se reunește cel puțin o dată pe an sau la cererea Uniunii sau a Regatului Unit și își stabilește programul și ordinea de zi a reuniunii de comun acord.

Sarcinile Comitetului mixt sunt prevăzute la articolul 164 din Acordul de retragere și constau în principal în:

- supravegherea punerii în aplicare și a executării acordului în mod direct sau prin activitatea comitetelor specializate care transmit rapoarte Comitetului mixt;
- adoptarea de decizii și recomandări, inclusiv modificări la acord în cazurile prevăzute de acesta;
- prevenirea problemelor și soluționarea litigiilor care pot apărea cu privire la interpretarea și executarea acordului.

#### **2.3. Decizia avută în vedere de Comitetul mixt**

Comitetul mixt poate adopta o decizie de modificare a Acordului de retragere, în temeiul articolului 164 alineatul (5) litera (d) din acord, pentru corectarea erorilor, remedierea omisiunilor sau a altor deficiențe ori pentru soluționarea unor situații neprevăzute în momentul semnării acordului și cu condiția ca modificările să nu aducă schimbări elementelor esențiale ale acordului.

Scopul deciziei avute în vedere este de a remedia omisiuni și deficiențe care nu modifică elementele esențiale ale Acordului de retragere.

Decizia avută în vedere va deveni obligatorie pentru părți, în conformitate cu articolul 166 alineatul (2) din Acordul de retragere. În conformitate cu regula 9 din Regulamentul de procedură, deciziile adoptate de Comitetul mixt vor preciza data la care produc efecte.

### **3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII**

#### **3.1. Partea a cincea privind dispozițiile financiare**

Având în vedere că Acordul de retragere a intrat în vigoare mai târziu decât data prevăzută inițial, ca urmare a mai multor prelungiri ale statutului Regatului Unit de stat membru al Uniunii, sunt necesare mai multe ajustări tehnice la partea a cincea privind dispozițiile financiare.

- 3.1.1. *Articolul 135 se referă la contribuția și participarea Regatului Unit la execuția bugetelor Uniunii. Prin acest articol se urmărește să se asigure contribuția și participarea în condiții normale a Regatului Unit la bugetele Uniunii în perioada cuprinsă între data retragerii și încheierea perioadei de tranziție. Întrucât data retragerii Regatului Unit din Uniune era 31 ianuarie 2020, este oportun, din motive de securitate juridică, să se elimine trimiterea la exercițiul 2019 din titlu și de la articolul 135 alineatul (1) din acord.*
- 3.1.2. *Articolul 137 se referă la participarea Regatului Unit la punerea în aplicare a programelor și activităților Uniunii în perioada cuprinsă între data retragerii Regatului Unit din Uniune și încheierea perioadei de tranziție. Întrucât data retragerii Regatului Unit din Uniune era 31 ianuarie 2020, este oportun, din motive de securitate juridică, să se elimine trimiterea la anul 2019 din titlu și de la articolul 137 alineatul (1) din acord.*
- 3.1.3. *Articolul 143 se referă la datoriile financiare contingente aferente împrumuturilor pentru asistență financiară, FEIS, FEDD și mandatului de acordare a împrumuturilor externe. Acest articol prevede mai multe obligații de raportare pentru Uniune în cazul cărora datele de referință au trecut deja. Prima dată este 31 iulie 2019, aceasta fiind data estimată pentru primul raport privind situația operațiunilor financiare în temeiul articolului 143 la data retragerii Regatului Unit din Uniune. Întrucât data retragerii era 31 ianuarie 2020, este necesar să se modifice articolul 143 alineatul (1), astfel încât termenul de prezentare a primului raport să fie 31 iulie 2020. De asemenea, este necesar să se elimine restul trimiterilor la exercițiul 2019 de la acest alineat.*
- 3.1.4. *Articolul 144 se referă la instrumentele financiare care fac obiectul gestiunii directe sau indirecte, finanțate de programele din cadrul financiar multianual (CFM) 2014-2020 sau în cadrul perspectivelor financiare anterioare. Acest articol conține o trimitere la primul raport privind situația operațiunilor financiare în temeiul articolului 143 și data la care trebuie întocmit. Prin urmare, este necesar să se modifice trimiterea la data menționată la articolul 144 alineatul (1).*
- 3.1.5. *Articolul 150 se referă la menținerea obligațiilor Regatului Unit și rambursarea capitalului subscris și vărsat în cadrul Băncii Europene de Investiții (BEI) în douăsprezece tranșe. Acest articol prevede data de efectuare a plății primei tranșe în cadrul rambursării de către BEI a capitalului subscris și vărsat de Regatul Unit (15 decembrie 2019), obiectivul fiind de a începe rambursarea la sfârșitul anului în care are loc retragerea Regatului Unit din Uniune. Întrucât data retragerii era 31 ianuarie 2020, este necesar să se modifice referința la această dată. După discuțiile cu BEI, se propune să se prevadă efectuarea plății aferente primei tranșe în 2020 și, mai exact, la 15 octombrie 2020. În condițiile în care începerea rambursării este decalată cu un an, este, de asemenea, necesar să se modifice data ultimei plăți, care ar trebui să aibă loc la 15 octombrie 2031. Articolul 150 alineatul (4) ar trebui modificat în consecință.*

*Articolul 150 prevede, de asemenea, că la 31 iulie 2019 BEI comunică expunerea Regatului Unit în cadrul operațiunilor financiare ale BEI. Întrucât data retragerii era 31 ianuarie 2020, este necesar ca la alineatul (8) să se modifice data la care se efectuează această comunicare, cu aceeași dată cu an mai târziu, respectiv 31 iulie 2020.*

*Articolul 150 prevede obligația BEI de a comunica în fiecare an și până la stingerea obligațiilor Regatului Unit în temeiul articolului respectiv, expunerea rămasă a Regatului Unit în cadrul operațiunilor financiare ale BEI. Data indicată în prezent în acord este 31 martie a fiecărui an, începând cu 2020. Întrucât data retragerii era 31 ianuarie 2020, prima expunere rămasă care urma să fie raportată este cea pentru 31 decembrie 2020; prin urmare, prima comunicare ar trebui să aibă loc la 31 martie 2021. Articolul 150 alineatul (8) al doilea paragraf ar trebui modificat în consecință.*

- 3.1.6. *Articolul 145 se referă la rambursarea cotei care revine Regatului Unit din activele nete ale Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO). Veniturile aferente acestor active sunt transferate Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel (FCCO) care finanțează proiecte de cercetare în domeniul cărbunelui și oțelului. Aceste proiecte nu fac parte din CFM și au propriul temei juridic, respectiv Protocolul nr. 37 la Tratatul privind Uniunea Europeană referitor la consecințele financiare ale expirării Tratatului CECO și la Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel. Rezultă că granturile legate de aceste proiecte nu intră sub incidența articolelor 137 și 138 din Acordul de retragere și, prin urmare, nu sunt prevăzute dispoziții pentru aceste granturi în curs, acordate beneficiarilor din Regatul Unit până la încheierea perioadei de tranziție.*

*Prin urmare, este necesar să se modifice Acordul de retragere pentru a se înlătura acest vid juridic. Se propune ca, în cazul granturilor acordate în temeiul FCCO, să se urmeze aceeași logică ca cea aplicată în cazul granturilor finanțate în temeiul CFM. Aceasta înseamnă că granturile FCCO semnate cu beneficiarii din Regatul Unit înainte de încheierea perioadei de tranziție ar trebui onorate până la finalizarea lor. Această abordare ar fi, de asemenea, în conformitate cu normele de finanțare ale FCCO, conform cărora angajamentele din anul N sunt finanțate din veniturile aferente activelor Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului din anul N-2 (cu alte cuvinte, în 2020 proiectele sunt finanțate din veniturile din 2018). Prin analogie cu norma CFM și luând în considerare rambursarea activelor către Regatul Unit începând cu 30 iunie 2021, se propune să se adauge ca dată-limită pentru semnare data la care se încheie perioada de tranziție. La articolul 145 din acord ar trebui să se adauge un al treilea paragraf pentru a reflecta acest lucru.*

### **3.2. Anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord**

Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord a fost instituit pentru a răspunde circumstanțelor unice de pe insula Irlanda în contextul retragerii Regatului Unit din Uniune. Protocolul cuprinde dispoziții pentru evitarea instituirii unei frontiere strict controlate între Irlanda și Irlanda de Nord și prevede alinierea Irlandei de Nord la un set limitat de norme care sunt legate de piața unică a Uniunii pentru mărfuri. Anexa 2 la protocol conține o listă cu dispozițiile din dreptul Uniunii menționate la articolul 5 alineatul (4) din protocol, care se aplică în această privință Irlandei de Nord. Din omisiune, opt acte care sunt esențiale pentru aplicarea normelor pieței interne pentru mărfuri în Irlanda de Nord nu au fost incluse în anexa menționată. Tot din omisiune, trei note care sunt necesare pentru definirea ulterioară a domeniului de aplicare al

anumitor acte specifice enumerate în anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord nu au fost incluse în anexa menționată.

3.2.1. *Directiva (UE) 2019/904 privind reducerea impactului anumitor produse din plastic asupra mediului<sup>1</sup>*

Directiva (UE) 2019/904 promovează abordările circulare care acordă prioritate mai degrabă produselor reutilizabile durabile și netoxice, precum și sistemelor de reutilizare, decât produselor de unică folosință, vizând în principal o reducere a cantității de deșuri generate. Această directivă este complementară Directivei 94/62/CE privind ambalajele și deșeurile de ambalaje care a fost deja inclusă în anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord. Este necesară aplicarea ambelor instrumente pe teritoriul Irlandei de Nord, pentru a se evita utilizarea unor abordări diferite în ceea ce privește deșeurile, de exemplu în materie de cerințe de etichetare, și pentru a se asigura că produsele care ar putea fi introduse pe piața Irlandei de Nord pot fi introduse în siguranță și în mod legal peste graniță, în Irlanda și în restul pieței unice.

În lumina celor de mai sus și având în vedere obiectivul de a menține integritatea pieței interne în ceea ce privește ambalajele și deșeurile de ambalaje, se propune includerea Directivei (UE) 2019/904 pe lista dispozițiilor din dreptul Uniunii care se aplică Irlandei de Nord la punctul „Deșuri” din anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord.

3.2.2. *Directiva 2011/91/UE privind indicarea sau marcarea care permite identificarea lotului din care face parte un produs alimentar<sup>2</sup>*

Directiva 2011/91/UE stabilește norme cu caracter general și orizontal pentru gestionarea unui sistem comun de identificare a loturilor. Directiva stabilește obligația generală de a indica lotul, prevede excepții de la această obligație, atribuie operatorilor responsabilitatea asigurării conformității și conține specificații privind elementele identificării și aplicarea acestora pe produse alimentare.

Indicarea lotului reprezintă o sursă utilă de informații atunci când produsele alimentare fac obiectul unui litigiu sau reprezintă un posibil pericol pentru sănătatea consumatorilor. Indicarea lotului facilitează gestionarea de către operatorii din sectorul alimentar a retragerii de pe piață a produselor alimentare care nu prezintă siguranță, atât în ceea ce privește identificarea rapidă a lotului de produse alimentare care nu prezintă siguranță, cât și în ceea ce privește eliminarea în timp util de pe piață a lotului respectiv. Indicarea lotului este un instrument indispensabil pentru autoritățile naționale în contextul investigațiilor privind fraudele alimentare.

Deși la nivel internațional există obligația cu caracter general de a prezenta o referință la lotul de fabricație sau la cel de ambalare pentru produsele alimentare preambalate (Standardul general pentru etichetarea produselor alimentare preambalate prevăzut de Codex Alimentarius), directiva stabilește cerințe comune specifice care depășesc această obligație. În fine, pentru a fi comercializate în mod legal în Uniune, alimentele care intră în Uniunea Europeană din țări terțe trebuie să respecte cerințele de trasabilitate stabilite în legislația Uniunii.

În fine, Directiva 2011/91/UE prevede obligații suplimentare, pe lângă cele prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al

---

<sup>1</sup> JO L 155, 12.6.2019, p. 1.

<sup>2</sup> JO L 334, 16.12.2011, p. 1.

Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare care este inclus deja în anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord.

În lumina celor de mai sus și având în vedere obiectivul de a menține unitatea pieței interne, precum și sănătatea și siguranța cetățenilor Uniunii, se propune includerea Directivei 2011/91/UE pe lista dispozițiilor din dreptul Uniunii care se aplică Irlandei de Nord la punctul „Produse alimentare – aspecte generale” din anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord.

*3.2.3. Directiva 66/401/CEE a Consiliului din 14 iunie 1966 privind comercializarea semințelor de plante furajere<sup>3</sup>*

Directiva 66/401/CEE stabilește norme privind comercializarea semințelor de plante furajere în Uniune. Directiva include cerințe privind identitatea, sănătatea și calitatea semințelor, precum și măsuri de certificare a semințelor, în temeiul cărora acestea pot fi comercializate liber în Uniune.

În lumina celor de mai sus și având în vedere obiectivul de a menține comercializarea semințelor de plante furajere în Uniune, se propune includerea Directivei 66/401/CEE pe lista dispozițiilor din dreptul Uniunii care se aplică Irlandei de Nord la punctul „Material de reproducere a plantelor” din anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord.

*3.2.4. Directiva 98/56/CE a Consiliului din 20 iulie 1998 privind comercializarea materialelor de înmulțire pentru plantele ornamentale<sup>4</sup>*

Directiva 98/56/CE stabilește norme privind comercializarea în Uniune a materialelor de înmulțire pentru plantele ornamentale. Directiva include cerințe privind calitatea și sănătatea materialelor, în temeiul cărora respectivele materiale pot fi comercializate liber în Uniune.

În lumina celor de mai sus și având în vedere obiectivul de a menține comercializarea materialelor de înmulțire pentru plantele ornamentale în Uniune, se propune includerea Directivei 98/56/CE pe lista dispozițiilor din dreptul Uniunii care se aplică Irlandei de Nord la punctul „Material de reproducere a plantelor” din anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord.

*3.2.5. Directiva 2008/72/CE a Consiliului din 15 iulie 2008 privind comercializarea materialului de înmulțire și plantare legumicol, altul decât semințele<sup>5</sup>*

Directiva 2008/72/CE a Consiliului stabilește norme privind comercializarea materialului de înmulțire și plantare legumicol, altul decât semințele în Uniune. Directiva include cerințe privind identitatea, sănătatea și calitatea materialului, precum și măsuri de control a materialului respectiv, în temeiul cărora acesta poate fi comercializat liber în Uniune.

În lumina celor de mai sus și având în vedere obiectivul de a menține comercializarea materialului de înmulțire și plantare legumicol în Uniune, se propune

---

<sup>3</sup> JO 125, 11.7.1966, p. 2298-2308.

<sup>4</sup> JO L 226, 13.8.1998, p. 16-23.

<sup>5</sup> JO L 205, 1.8.2008, p. 28-39.

inclusiunea Directivei 2008/72/CE pe lista dispozițiilor din dreptul Uniunii care se aplică Irlandei de Nord la punctul „Material de reproducere a plantelor” din anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord.

3.2.6. *Regulamentul (CE) nr. 111/2005 al Consiliului de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Uniune și țările terțe*<sup>6</sup>

Regulamentul (CE) nr. 111/2005 pune în aplicare Convenția Națiunilor Unite împotriva traficului ilicit de stupefiante și de substanțe psihotrope adoptată la Viena la 19 decembrie 1988, la care Comunitatea este parte. În special, Regulamentul (CE) nr. 111/2005 are drept scop punerea în aplicare în dreptul Uniunii a articolului 12 din convenția menționată anterior, prin stabilirea de norme comunitare privind comerțul cu substanțe folosite frecvent pentru fabricarea ilicită de stupefiante și substanțe psihotrope și prin instituirea unui sistem de monitorizare a schimburilor comerciale cu precursori de droguri dintre Uniune și țările terțe.

De asemenea, Regulamentul (CE) nr. 111/2005 este indisolubil legat de Regulamentul (CE) nr. 273/2004 al Parlamentului European și al Consiliului privind precursorii drogurilor, care este inclus în anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord: numai prin corelarea acestor două instrumente se asigură un sistem coerent și cuprinzător de control al precursorilor de droguri. Prin aplicarea exclusivă a Regulamentului (CE) nr. 273/2004, astfel cum se prevede în protocolul actual, în Irlanda/Irlanda de Nord s-ar crea o lacună în sistemul de control al precursorilor de droguri, întrucât nu s-ar monitoriza și nu s-ar controla importul/tranzitul/exportul de precursori de droguri prin Irlanda de Nord, care ar deveni apoi o regiune atractivă pentru fabricarea ilegală de droguri. De asemenea, în lipsa unor frontiere strict controlate între Irlanda de Nord și Republica Irlanda, precursorii de droguri care sunt deturnați prin Irlanda de Nord ar putea ajunge cu ușurință în Republica Irlanda (și de aici în alte părți ale UE) unde ar putea fi utilizați pentru fabricarea ilegală de droguri.

În lumina celor de mai sus și având în vedere obiectivul de a menține sistemul de control al precursorilor de droguri din Uniune, se propune includerea Regulamentului (CE) nr. 111/2005 pe lista dispozițiilor din dreptul Uniunii care se aplică Irlandei de Nord la punctul „Substanțe chimice și produse conexe” din anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord.

3.2.7. *Regulamentul 2019/880 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea și importul bunurilor culturale*<sup>7</sup>

Regulamentul 2019/880 urmărește conservarea patrimoniului cultural al umanității și prevenirea comerțului ilicit cu bunuri culturale din afara UE, în special atunci când aceste schimburi comerciale pot contribui la finanțarea terorismului. În acest scop, regulamentul interzice introducerea în Uniune de bunuri culturale care au fost exportate ilegal dintr-o țară terță. Această interdicție generală se va aplica de la 28 decembrie 2020. Regulamentul prevede, de asemenea, controale sistematice ale bunurilor culturale din afara UE, atunci când acestea sunt importate în Uniune. Întrucât sistemul de control al documentelor – licențe de import și declarații ale importatorilor – se bazează pe un sistem electronic centralizat, sistemul se va aplica de îndată ce sistemul informatic devine operațional și cel târziu începând cu 28 iunie 2025.

<sup>6</sup> JO L 22, 26.1.2005, p. 1.

<sup>7</sup> JO L 151, 7.6.2019, p. 1.

Dacă Regulamentul 2019/880 nu este inclus în lista dispozițiilor din dreptul Uniunii care se aplică Irlandei de Nord, bunurile culturale jefuite sau furate din țări terțe, inclusiv din Regatul Unit, ar putea intra pe piața internă a Uniunii prin Irlanda de Nord, deoarece nu vor exista frontiere strict controlate între Irlanda de Nord și Republica Irlanda și, prin urmare, autoritățile vamale sau alte autorități de aplicare a legii nu vor efectua controale la aceste frontiere. Această posibilitate va fi, fără îndoială, exploatată de către operatorii frauduloși pentru a evita controalele Uniunii la import, ceea ce va face ca regulamentul să fie inefficient.

În lumina celor de mai sus și având în vedere obiectivul de a menține integritatea pieței interne în ceea ce privește importul de bunuri culturale, se propune includerea Regulamentului (UE) 2019/880 pe lista dispozițiilor din dreptul Uniunii care se aplică Irlandei de Nord la punctul „Altele” din anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord.

3.2.8. *Regulamentul (UE) 2019/287 al Parlamentului European și al Consiliului de punere în aplicare a clauzelor de salvagardare bilaterale și a altor mecanisme care permit retragerea temporară a preferințelor aferente anumitor acorduri comerciale încheiate între Uniunea Europeană și țări terțe*<sup>8</sup>

Regulamentul (UE) 2019/287 stabilește dispozițiile de punere în aplicare a clauzelor de salvagardare bilaterale și a altor mecanisme privind retragerea temporară a preferințelor tarifare sau a altor tratamente preferențiale conținute în acordurile comerciale încheiate între Uniune și țări terțe. Acest regulament se aplică în special celor mai recente acorduri comerciale încheiate de Uniune, de exemplu cu Japonia sau Singapore.

Anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord conține o listă a tuturor regulamentelor Uniunii privind salvagărdările bilaterale. Regulamentul (UE) 2019/287 nu era în vigoare la momentul întocmirii listei din anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord.

În lumina celor de mai sus și având în vedere obiectivul de a menține aplicarea tuturor măsurilor comerciale ale UE la mărfurile introduse în Irlanda de Nord, susceptibile de a intra ulterior în Uniune, se propune includerea Regulamentului (UE) 2019/287 pe lista dispozițiilor din dreptul Uniunii care se aplică Irlandei de Nord la punctul „Reglementări privind salvagărdări bilaterale” din anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord.

3.2.9. *Notă explicativă privind domeniul de aplicare al Regulamentului (UE) nr. 978/2012*<sup>9</sup>

Regulamentul (UE) nr. 978/2012 aplică sistemul generalizat de preferințe tarifare al Uniunii (SGP). Pentru a asigura buna funcționare și integritatea SGP al Uniunii și a Protocolului privind Irlanda/Irlanda de Nord, în cazul anumitor elemente ale domeniului de aplicare al acestui act ar trebui să se excludă Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord.

Având în vedere cele de mai sus, se propune introducerea unei note la punctul „4. Aspecte referitoare la comerțul general”, la mențiunea referitoare la Regulamentul (UE) nr. 978/2012, conform căreia fără a aduce atingere faptului că preferințele tarifare pentru țările eligibile în temeiul SGP al Uniunii se aplică în Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord:

<sup>8</sup> JO L 53, 22.2.2019, p. 1.

<sup>9</sup> JO L 303, 31.10.2012, p. 1.

- trimiterile la „stat membru” de la articolul 9 alineatul (1) litera (c) punctul (ii) și de la capitolul VI [Dispoziții de salvagardare și supraveghere] din Regulamentul (UE) nr. 978/2012 nu se interpretează ca incluzând Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord;
- trimiterile la „piața Uniunii” de la articolul 2 litera (k) și de la capitolul VI [Dispoziții de salvagardare și supraveghere] din Regulamentul (UE) nr. 978/2012 nu se interpretează ca incluzând piața Regatului Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord și
- trimiterile la „producătorii din Uniune” și la „industria Uniunii” din Regulamentul (UE) nr. 978/2012 nu se interpretează ca incluzând producătorii și, respectiv, industria din Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord.

*3.2.10. Notă explicativă privind domeniul de aplicare al regulamentelor și măsurilor de bază ale Uniunii în materie de apărare comercială*

Regulamentele de bază ale Uniunii în materie de apărare comercială sunt incluse în anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord. Pentru a asigura buna funcționare și integritatea regulamentelor Uniunii în materie de apărare comercială și a Protocolului privind Irlanda/Irlanda de Nord, ar trebui să se clarifice domeniul de aplicare al anumitor acte în Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord.

Având în vedere cele de mai sus, se propune introducerea unei note la punctul „5. Instrumente de apărare comercială”, conform căreia fără a aduce atingere faptului că măsurile Uniunii de apărare comercială se aplică în Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord, trimiterile la „state membre” sau la „Uniune” din Regulamentul (UE) 2016/1036, Regulamentul (UE) 2016/1037, Regulamentul (UE) 2015/478 și Regulamentul 2015/755 nu se interpretează ca incluzând Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord. De asemenea, importatorii care au plătit taxele antidumping sau taxele compensatorii ale Uniunii la importul de mărfuri vămuite în Irlanda de Nord pot solicita rambursarea acestor taxe doar în temeiul articolului 11 alineatul (8) din Regulamentul (UE) 2016/1036 sau, respectiv, al articolului 21 din Regulamentul (UE) 2016/1037.

*3.2.11. Notă explicativă privind domeniul de aplicare al măsurilor Uniunii de salvagardare bilaterale*

Regulamentele Uniunii privind măsurile de salvagardare bilaterale sunt incluse în anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord. Pentru a asigura buna funcționare și integritatea regulamentelor Uniunii și a Protocolului privind Irlanda/Irlanda de Nord, ar trebui să se clarifice domeniul de aplicare al anumitor acte în Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord.

Fără a aduce atingere faptului că măsurile Uniunii de salvagardare bilaterale se aplică în Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord, trimiterile la „state membre” sau la „Uniune” din regulamentele menționate la punctul 6 „Reglementări privind salvagardări bilaterale” nu se interpretează ca incluzând Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord.

**3.3. Anexa I la Acordul de retragere privind coordonarea în materie de securitate socială**

Partea I din anexa I la Acordul de retragere conține deciziile și recomandările Comisiei administrative pentru coordonarea sistemelor de securitate socială, de care Uniunea și Regatul Unit trebuie să țină seama în mod corespunzător atunci când

aplică normele privind coordonarea în materie de securitate socială (a se vedea articolul 31 din Acordul de retragere).

La 19 decembrie 2018, Comisia administrativă pentru coordonarea sistemelor de securitate socială a aprobat Decizia nr. F3<sup>10</sup> privind interpretarea articolului 68 din Regulamentul (CE) nr. 883/2004 referitor la metoda de calculare a suplimentului reprezentând diferența. Această decizie se aplică de la 16 iulie 2019, însă nu a fost cuprinsă în partea I din anexa I și, prin urmare, ar trebui adăugată.

La 27 iunie 2019, Comisia administrativă pentru coordonarea sistemelor de securitate socială a aprobat Decizia nr. E7<sup>11</sup> care stabilește modalitățile practice de cooperare și de schimb de date aplicabile de la 3 iulie 2019 și până la implementarea completă în statele membre a schimbului electronic de informații privind securitatea socială (EESSI). Această decizie nu a fost însă inclusă în anexa I la Acordul de retragere și, prin urmare, ar trebui adăugată.

#### **4. TEMEII JURIDIC**

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Decizia pe care Comitetul mixt este invitat să o adopte este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va deveni obligatoriu pentru părți, în conformitate cu articolul 166 alineatul (2) din acord.

Actul avut în vedere nu completează și nu modifică cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

Unicul obiectiv al actului avut în vedere și conținutul acestuia se referă, pe de o parte, la modificarea acordului pentru a remedia omisiuni și deficiențe, fără a modifica elementele esențiale ale acordului, și, pe de altă parte, la modificarea acordului într-un caz prevăzut în mod specific de acord.

Încheierea acordului a avut la bază articolul 50 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană.

Prin urmare, și în conformitate cu principiul de bază conform căruia un act poate fi modificat numai printr-un act de același tip, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 50 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană.

##### **4.1. Concluzie**

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 50 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

---

<sup>10</sup> JO C 215, 26.6.2019, p. 2.

<sup>11</sup> JO C 73, 6.3.2020, p. 5.

**5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE**

Întrucât decizia Comitetului mixt va modifica Acordul de retrage, este necesar ca aceasta să fie publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după adoptarea sa.

Propunere de

## **DECIZIE A CONSILIULUI**

**de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului mixt instituit prin Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice în legătură cu adoptarea unei decizii de modificare a acordului**

### **CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,**

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 50 alineatul (2),

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (denumit în continuare „Acordul de retragere”) a fost încheiat de Uniune prin Decizia (UE) 2020/135<sup>12</sup> a Consiliului din 30 ianuarie 2020 și a intrat în vigoare la 1 februarie 2020.
- (2) Articolul 164 alineatul (5) litera (d) din Acordul de retragere împuternicește Comitetul mixt să adopte decizii de modificare a acordului menționat, cu condiția ca astfel de modificări să fie necesare pentru corectarea erorilor, remedierea omisiunilor sau a altor deficiențe ori pentru soluționarea unor situații neprevăzute în momentul semnării acordului și cu condiția ca astfel de decizii să nu modifice elementele esențiale ale acordului menționat. În temeiul articolului 166 alineatul (2) din Acordul de retragere, deciziile adoptate de Comitetul mixt sunt obligatorii pentru Uniune și pentru Regatul Unit, iar Uniunea și Regatul Unit trebuie să pună în aplicare deciziile respective, care au același efect juridic ca și Acordul de retragere. În conformitate cu articolul 182 din Acordul de retragere, Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord constituie parte integrantă a acordului menționat.
- (3) Anumite date menționate în acordul de retragere au trecut deja la momentul intrării în vigoare a acordului și, prin urmare, ar trebui modificate și ar trebui efectuate ajustările corespunzătoare, din considerente de securitate juridică.
- (4) Articolul 145 din Acordul de retragere nu conține dispoziții care reglementează granturile acordate în temeiul Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel beneficiarilor din Regatul Unit înainte de încheierea perioadei de tranziție și, prin urmare, ar trebui să fie completat în acest sens, pentru a oferi securitate juridică în ceea ce privește granturile în curs.

---

<sup>12</sup> JO L 29, 31.1.2020, p. 1.

- (5) Din omisiune, două decizii ale Comisiei administrative pentru coordonarea sistemelor de securitate socială nu au fost enumerate în partea I a anexei I la Acordul de retragere și opt acte care sunt esențiale pentru aplicarea normelor pieței interne pentru mărfuri în Irlanda de Nord nu au fost enumerate în anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord. Aceste decizii și acte ar trebui, prin urmare, să fie adăugate în anexele respective. De asemenea, sunt necesare trei note pentru deținerea ulterioară a domeniului de aplicare al anumitor acte specifice enumerate în anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord. Aceste note ar trebui, așadar, adăugate în anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord.
- (6) Comitetul mixt ar trebui să adopte o decizie în temeiul articolului 164 alineatul (5) litera (d) din Acordul de retragere pentru a remedia aceste omisiuni și deficiențe.
- (7) Este, așadar, oportun să se stabilească poziția care urmează să fie luată în numele Uniunii în cadrul Comitetului mixt,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

Poziția care urmează să fie luată în numele Uniunii în cadrul Comitetului mixt instituit prin Acordul de retragere privind o decizie a Comitetului mixt de luat în conformitate cu articolul 164 alineatul (5) litera (d) din acord vizează modificarea Acordului de retragere după cum urmează:

- (1) La articolul 135, în titlu, cuvintele „bugetelor Uniunii pentru exercițiile 2019 și 2020” se înlocuiesc cu cuvintele „bugetului Uniunii pentru exercițiul 2020” și la alineatul (1), cuvintele „exercițiile 2019 și” se înlocuiesc cu cuvântul „exercițiul”.
- (2) La articolul 137, în titlu și la alineatul (1) primul paragraf, cuvintele „2019 și” se elimină.
- (3) Articolul 143 alineatul (1) se modifică după cum urmează:
  - (a) la al doilea paragraf, „31 iulie 2019” se înlocuiește cu „31 iulie 2020”;
  - (b) al treilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„În conturile consolidate ale Uniunii referitoare la exercițiul 2020, plățile efectuate, din provizioanele menționate la al doilea paragraf litera (b), între data intrării în vigoare a prezentului acord și data de 31 decembrie 2020 sunt prezentate pentru aceleași operațiuni financiare menționate la prezentul alineat, dar care sunt decise la data intrării în vigoare a prezentului acord sau după data respectivă.”
- (4) La articolul 144 alineatul (1) la al doilea paragraf, „31 iulie 2019” se înlocuiește cu „31 iulie 2020”.
- (5) La articolul 145, se adaugă următorul paragraf:

„În ceea ce privește proiectele din cadrul Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel instituit prin Protocolul nr. 37 la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene în temeiul acordurilor de grant semnate până la încheierea perioadei de tranziție, dreptul aplicabil al Uniunii continuă să se aplice Regatului Unit și pe teritoriul acestuia după încheierea perioadei de tranziție și până la finalizarea proiectelor. Dreptul aplicabil al Uniunii include în special următoarele

*dispoziții, inclusiv orice modificări aduse acestora, indiferent de data adoptării, a intrării în vigoare sau de aplicare a modificării:*

- (a) Deciziile 2003/76/CE<sup>13</sup>, 2003/77/CE<sup>14</sup> și 2008/376/CE<sup>15</sup> ale Consiliului;
  - (b) actele menționate la articolul 138 alineatul (2) literele (a) și (c)-(e).”
- (6) Articolul 150 se modifică după cum urmează:
- (a) alineatul (4) se modifică după cum urmează:
    - (i) la a patra teză, „15 decembrie” se înlocuiește cu „15 octombrie” și „2019” se înlocuiește cu „2020”;
    - (ii) la a cincea teză, „15 decembrie 2030” se înlocuiește cu „15 octombrie 2031”;
  - (b) alineatul (8) se modifică după cum urmează:
    - (i) la primul paragraf, „2019” se înlocuiește cu „2020”;
    - (ii) la prima teză de la al doilea paragraf, „2020” se înlocuiește cu „2021”.
- (7) În anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord, se introduc următoarele note:
- (a) La „4. Aspecte referitoare la comerțul general”, după mențiunea privind „Regulamentul (UE) nr. 978/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 de aplicare a unui sistem generalizat de preferințe tarifare și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 732/2008 al Consiliului”:

„Fără a aduce atingere faptului că preferințele tarifare pentru țările eligibile în temeiul sistemului generalizat de preferințe tarifare al Uniunii se aplică în Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord:

    - trimiterile la «stat membru» de la articolul 9 alineatul (1) litera (c) punctul (ii) și de la capitolul VI [Dispoziții de salvagardare și supraveghere] din Regulamentul (UE) nr. 978/2012 nu se interpretează ca incluzând Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord;
    - trimiterile la «piața Uniunii» de la articolul 2 litera (k) și de la capitolul VI [Dispoziții de salvagardare și supraveghere] din Regulamentul (UE) nr. 978/2012 nu se interpretează ca incluzând piața Regatului Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord și

<sup>13</sup> Decizia 2003/76/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene, privind consecințele financiare ale expirării Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) și Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel (JO L 29, 5.2.2003, p. 22).

<sup>14</sup> Decizia 2003/77/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a orientărilor financiare multianuale pentru gestionarea activelor Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) în lichidare și, după încheierea lichidării, a activelor Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel (JO L 29, 5.2.2003, p. 25).

<sup>15</sup> Decizia 2008/376/CE a Consiliului din 29 aprilie 2008 privind adoptarea programului de cercetare al Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel și privind orientările tehnice multianuale pentru acest program (JO L 130, 20.5.2008, p. 7).

- trimerile la «producătorii din Uniune» și la «industria Uniunii» din Regulamentul (UE) nr. 978/2012 nu se interpretează ca incluzând producătorii și, respectiv, industria din Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord.”

(b) La „5. Instrumente de apărare comercială”, sub titlul secțiunii:

„Fără a aduce atingere faptului că măsurile Uniunii de apărare comercială se aplică în Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord, trimerile la «state membre» sau la «Uniune» din Regulamentul (UE) 2016/1036, Regulamentul (UE) 2016/1037, Regulamentul (UE) 2015/478 și Regulamentul 2015/755 nu se interpretează ca incluzând Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord. De asemenea, importatorii care au plătit taxele antidumping sau taxele compensatorii ale Uniunii la importul de mărfuri vămuite în Irlanda de Nord pot solicita rambursarea acestor taxe doar în temeiul articolului 11 alineatul (8) din Regulamentul (UE) 2016/1036 sau, respectiv, al articolului 21 din Regulamentul (UE) 2016/1037.”

(c) La „6. Reglementări privind salvagărdări bilaterale”, sub titlul secțiunii:

„Fără a aduce atingere faptului că măsurile Uniunii de salvagărdare bilaterale se aplică în Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord, trimerile la «state membre» sau la «Uniune» din regulamentele menționate mai jos nu se interpretează ca incluzând Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord.”

(8) În anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord, se adaugă următoarele acte:

- la „6. Reglementări privind salvagărdări bilaterale”: Regulamentul (UE) 2019/287 al Parlamentului European și al Consiliului de punere în aplicare a clauzelor de salvagărdare bilaterale și a altor mecanisme care permit retragerea temporară a preferințelor aferente anumitor acorduri comerciale încheiate între Uniunea Europeană și țări terțe<sup>16</sup>;
- la „23. Substanțe chimice și produse conexe”: Regulamentul (CE) nr. 111/2005 al Consiliului de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Uniune și țările terțe<sup>17</sup>;
- la „25. Deșuri”: Directiva (UE) 2019/904 privind reducerea impactului anumitor produse din plastic asupra mediului<sup>18</sup>;
- la „29. Produse alimentare – aspecte generale”: Directiva 2011/91/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind indicarea sau marcarea care permite identificarea lotului din care face parte un produs alimentar<sup>19</sup>;
- la „42. Material de reproducere a plantelor”: Directiva 66/401/CEE a Consiliului din 14 iunie 1966 privind comercializarea semințelor de plante furajere<sup>20</sup>; Directiva 98/56/CE a Consiliului din 20 iulie 1998

<sup>16</sup> JO L 53, 22.2.2019, p. 1.

<sup>17</sup> JO L 22, 26.1.2005, p. 1.

<sup>18</sup> JO L 155, 12.6.2019, p. 1.

<sup>19</sup> JO L 334, 16.12.2011, p. 1.

<sup>20</sup> JO 125, 11.7.1966, p. 2298-2308.

privind comercializarea materialelor de înmulțire pentru plantele ornamentale<sup>21</sup> și Directiva 2008/72/CE a Consiliului din 15 iulie 2008 privind comercializarea materialului de înmulțire și plantare legumicol, altul decât semințele<sup>22</sup>;

- la „47. Altele”: Regulamentul (UE) 2019/880 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea și importul bunurilor culturale<sup>23</sup>.

(9) În partea I a anexei I la Acordul de retragere se adaugă următoarele acte:

- la „Schimbul electronic de date (seria E)”: Decizia nr. E7 a Comisiei administrative pentru coordonarea sistemelor de securitate socială privind modalitățile practice de cooperare și de schimb de date până la implementarea completă în statele membre a schimbului electronic de informații privind securitatea socială (EESSI)<sup>24</sup>;
- la „Prestații familiale (seria F)”: Decizia nr. F3<sup>25</sup> a Comisiei administrative pentru coordonarea sistemelor de securitate socială privind interpretarea articolului 68 din Regulamentul (CE) nr. 883/2004 referitor la metoda de calculare a suplimentului reprezentând diferența.

#### *Articolul 2*

Decizia Comitetului mixt se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

#### *Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,  
Președintele*

---

<sup>21</sup> JO L 226, 13.8.1998, p. 16-23.

<sup>22</sup> JO L 205, 1.8.2008, p. 28-39.

<sup>23</sup> JO L 151, 7.6.2019, p. 1.

<sup>24</sup> JO C 73, 6.3.2020, p. 5.

<sup>25</sup> JO C 215, 26.6.2019, p. 2.